



Fortalecimiento del liderazgo de los actores locales y nacionales en la coordinación humanitaria: estudios de casos prácticos

Grupo de Trabajo de Localización

Febrero de 2025

INDEX

Reforzar el liderazgo de los agentes locales y nacionales en la coordinación humanitaria - Ejemplos prácticos	3
1. Liderar / Co-liderar Clústeres / ArRs por ALNs	4
Estudio de caso 2: Enfoque de codirección de la coordinación con las autoridades sanitarias nacionales o subnacionales y el Grupo de Acción Sanitaria Co-liderazgo del enfoque de coordinación con las autoridades de salud nacionales o subnacionales y el clúster de salud	5
2. Coordinación nacional de Clústeres/AdRs por parte de las ALNs:	5
Estudio de caso 3:	6
Clúster de Educación de Sudán del Sur	6
Estudio de caso 4: El área de responsabilidad de protección de la infancia de Nigeria, coordinada por Goal Prime Organisation Nigeria (GPON), una ONG nacional de Nigeria	7
Estudio de caso 5: Área de responsabilidad de VBG de Yemen coordinada por la Unión de Mujeres de Yemen (YWO)	7
Estudio de caso 6: un actor nacional coordina el clúster de seguridad alimentaria y medios de subsistencia en Sudán del Sur	7
3. Coordinación subnacional por parte de los ALN:	8
Estudio de caso 7: Ampliación del Clúster de Educación de la RDC en Goma	8
Estudio de caso 8: La Iniciativa de Desarrollo Comunitario de Taimako (TCDI) coordina el sector WASH en el Estado de Yobe, noreste de Nigeria	9
Estudio de caso 9: Women for Change amplía la coordinación del nivel subnacional en el estado de Warrap a la coordinación nacional en Juba.	9
Estudio de caso 10: Coordinadores subnacionales de ANL con el Clúster Salud de Sudán	10
4. Participación de los ALN en los Grupos de Asesoramiento Estratégico (SAG) nacionales y mundiales	10
Estudio de caso 11: Participación de los ALN en el Grupo de Asesoramiento Estratégico del Clúster Global WASH	11
Estudio de caso 12:	11
Clúster de Educación de Sudán del Sur	11
Estudio de caso 13: Organizaciones lideradas por mujeres, miembros principales del AR mundial VBG	11
Estudio de caso 14: Grupo Asesor Estratégico del Clúster de Salud de Etiopía	12
5. Liderazgo ALN de los Grupos de Trabajo Técnicos:	12

Estudio de caso 15: Organizaciones locales lideradas por mujeres que dirigen grupos de trabajo técnicos (GTT).....	13
Estudio de caso 16:.....	13

6. Liderazgo de ALN durante los procesos del Ciclo de Programación Humanitaria (HPC)14

Estudio de caso 17: La Autoridad Nacional y la Sociedad de la Cruz Roja de Nepal (NRCS) dirigen el Clúster Albergue de Nepal en materia de preparación.	14
Estudio de caso 18:.....	14
• EVALUACIÓN Y ANÁLISIS DE LAS NECESIDADES	14
Estudio de caso 19:.....	14
Estudio de caso 20: Creación de grupos de trabajo sobre personas con discapacidad, edad e inclusión en Cox's Bazar, Bangladesh.	15
Estudio de caso 21:.....	15
Estudio de caso 22:.....	16
Estudio de caso 23:.....	16
⇒ IMPLEMENTATION AND MONITORING	16
Estudio de caso 24:.....	17

7. Local and national actors play a key role during cluster deactivation, from a sustainability and continuity perspective. Based on experiences in Iraq and Libya, it is essential that local and national actors are brought in early to plan for transition..... 17

Estudio de caso 25: Clúster de Refugio de Honduras - Transición y desactivación hacia un ALN.....	17
Estudio de caso 26:.....	18
Panorama de la transición humanitaria en Irak.....	18

Reforzar el liderazgo de los agentes locales y nacionales en la coordinación humanitaria - Ejemplos prácticos

Esta guía está disponible en [inglés, francés, español y árabe](#).

La Agenda de Localización conceptualizada inicialmente por el [Grand Bargain](#) en 2016, reconoce la necesidad de tener oportunidades equitativas para los actores locales y nacionales¹ (ALN) incluyendo las organizaciones lideradas por mujeres² (WLOs), Organizaciones de Personas con Discapacidad (OPD)³ y otros grupos de diversidad para desempeñar funciones de liderazgo a nivel nacional y subnacional grupos / Áreas de Responsabilidades (AdR), y tener un asiento en la mesa cuando se toman decisiones estratégicas (por ejemplo, en los Grupos de Asesoramiento Estratégico (SAG) o grupos de trabajo técnico (TWiG)). Esta guía práctica tiene como objetivo destacar ejemplos prácticos de grupos humanitarios⁴ sobre cómo han promovido el liderazgo de las ANL para inspirar a otros grupos/AR a hacer lo mismo en línea con la guía del IASC⁵

¿A quién va dirigida esta guía?

Esta guía pretende ser útil para:

- Equipos de coordinación de los clústeres, incluidos los coordinadores, los co-coordinadores y los responsables de la gestión de la información (IMO).
- Socios del clúster que pretenden promover el liderazgo de las ANL en la coordinación humanitaria.
- Las ANL que aspiran o buscan el liderazgo en los mecanismos de coordinación humanitaria

¿Por qué debemos promover y reforzar el liderazgo de los ALN en la coordinación humanitaria?

- ✓ Los ALN aportan una comprensión contextual y una experiencia esenciales para una toma de decisiones eficaz en situaciones de crisis que la capacidad internacional puede complementar. Las WLOs y las OPD se encuentran en una posición única para aportar las perspectivas y necesidades de las mujeres, las niñas y las personas con discapacidad a los espacios de coordinación.
- ✓ Un ANL que ocupe una posición de liderazgo podría animar a otros ALN a participar en el clúster/la AdR. Los ALN pueden apoyar el compromiso de las redes nacionales y compartir conocimientos contextuales y experiencias de buenas prácticas para mejorar la respuesta humanitaria dirigida localmente y el nexo con el desarrollo.

¹ El IASC considera que los ANL son las autoridades estatales del país receptor de la ayuda afectado que participan en la ayuda, ya sea a nivel local o nacional, y las organizaciones que participan en la ayuda que tienen su sede y operan en su propio país receptor de la ayuda y que no están afiliadas a una ONG internacional.

² El IASC define la WLO como una organización con un mandato y/o misión humanitaria que (1) está gobernada o dirigida por mujeres; o 2) cuyo liderazgo está compuesto principalmente por mujeres, demostrado por un 50% o más que ocupan puestos de liderazgo de alto nivel.

³ El Grupo de Referencia sobre Discapacidad (DRG), que forma parte del IASC, define las OPD locales / nacionales como cualquier organización o asociación liderada, dirigida y gobernada por personas con discapacidad que estén arraigadas, comprometidas y respeten plenamente los principios y derechos consagrados en la CRPD. Una clara mayoría de sus miembros debe proceder de las propias personas con discapacidad. Haga clic [aquí](#) para obtener más información

⁴ En aras de la concisión, el término "clúster" en este documento debe entenderse que incluye a las AdR.

⁵ [IASC Guidance on Strengthening Participation, Representation and Leadership of Local and National Actors in IASC Humanitarian Coordination Mechanisms](#).

- ✓ Los ANL representan a la comunidad local y podrían apoyar la movilización de la población afectada para expresar mejor sus necesidades y lograr una acción impulsada por la comunidad en los procesos dirigidos por los clústeres, incluidas las HNO y las HRP.
- ✓ Los ANL comprenden las normas culturales, el dinamismo étnico de sus contextos y pueden comunicarse en las lenguas locales.
- ✓ En ausencia de coordinadores/actores internacionales (por ejemplo, durante la pandemia de COVID o cuando los CLA están reclutando), los ANL pueden apoyar la función normal de la coordinación humanitaria, aumentando la sostenibilidad, la previsibilidad, la continuidad y la longevidad del liderazgo.
- ✓ Reforzar el liderazgo de los ANL en la coordinación humanitaria brinda la oportunidad de pasar al liderazgo nacional y de transferir el poder y la responsabilidad de la acción humanitaria a los actores nacionales. Más información en esta página: [Dinámicas de poder cambiantes: Exploring the Impact of Women-Led Organisations' Leadership in GBV Coordination](#) (en inglés)(1)

Diferentes tipos de acuerdos de liderazgo compartido con los ANL

1. Liderar / Co-liderar Clústeres / ArRs por ALNs

Una Agencia Líder / Co-líder de Clúster es una organización humanitaria avalada por el IASC para liderar o co-liderar un clúster a nivel de país, basándose en la recomendación del/a coordinador/a residente (CR) o coordinador/a humanitario/a (CH) tras consultas con el Equipo de Coordinación Humanitaria (ECH). El/la Representante de País/Director/a del CLA es responsable ante el CR/CH del funcionamiento del clúster y de actuar como Proveedor de Último Recurso. En algunos contextos, un ministerio gubernamental o una agencia nacional es el líder o co-líder y es responsable ante sus electores en lugar del Coordinador de Socorro/Coordinador Humanitario (CR/CH). A continuación, se presentan herramientas / plantillas y estudios de casos de diferentes clústeres para permitir que el ALN lidere / colidere el clúster / AdR.

Términos de Referencia para la Estructura de Coordinación del Grupo de Trabajo de Protección de la Infancia para Kivu del Sur, RDC

Consulte [el conjunto de herramientas interinstitucionales sobre localización en la coordinación humanitaria \(2\)](#) página 77



Estudio de caso 1: Co-liderazgo del Clúster de Nutrición de Etiopía por UNICEF y ENCU

En Etiopía, en la región de Tigray, el Clúster de Nutrición está dirigido por la Unidad de Coordinación de Nutrición de Emergencia (ENCU), una unidad gubernamental que cuenta con el apoyo de UNICEF. La ENCU se encuentra dentro de la [Comisión Etíope de Gestión del Riesgo de Desastres \(2.1.\)](#) (EDRMC). Dirige la coordinación de clústeres además de ser el brazo técnico de nutrición de emergencia del Gobierno de Etiopía (GoE). Como tal, la ENCU dirige y coordina a los socios de nutrición a nivel federal, regional y de distrito para una preparación y respuesta de emergencia en materia de nutrición coherente y eficaz para salvar vidas y mejorar el estado nutricional de las poblaciones vulnerables durante las emergencias. Hay personal subnacional de coordinación de la ENCU (RENCU) (coordinadores y IMO del gobierno) en 6 regiones de Etiopía. UNICEF, como CLA, apoya a nivel subnacional a los equipos RENCU en las funciones de coordinación.



Estudio de caso 2: Enfoque de codirección de la coordinación con las autoridades sanitarias nacionales o subnacionales y el Grupo de Acción Sanitaria Co-liderazgo del enfoque de coordinación con las autoridades de salud nacionales o subnacionales y el clúster de salud.

De acuerdo con [la Guía del Clúster Salud \(2.2.\)](#), "cuando la autoridad de salud nacional o subnacional esté dispuesta a asumir el liderazgo de la coordinación de la respuesta, pero no tenga la capacidad para dirigirla plenamente, la OMS debería tratar de establecer un enfoque de coliderazgo con las autoridades sanitarias". En consonancia con estas orientaciones, y como se indica en el [Health Cluster Dashboard \(2.3.\)](#) de acción, 4 de los 29 clústeres de salud activos están actualmente coordinados por el Ministerio de la Salud.

2. Coordinación nacional de Clústeres/AdRs por parte de las ALNs:

De acuerdo con [el documento de definiciones\(3\)](#), aprobado por el Grupo Mundial de Coordinación de Clústeres (GCCG) en marzo de 2023, un socio coordinador de clúster (CCP) es una o más organizaciones humanitarias o entidades gubernamentales seleccionadas por la Agencia Líder del Clúster (CLA) **a través de un proceso consultivo para proporcionar apoyo de liderazgo** al clúster a nivel nacional y/o subnacional. Esta función opcional puede reforzar el liderazgo del Clúster, pero no sustituye a las responsabilidades y obligaciones básicas del CLA designado, como se ha indicado anteriormente. **Se reconoce como buena práctica que esta función sea desempeñada por un actor local o nacional.** Ha habido diferentes ejemplos de cómo los Clústeres y las AdR han podido apoyar la coordinación por parte

de las ALN y a continuación se presentan algunas herramientas y recursos útiles para permitir la duplicación por parte de otros clústeres a nivel de país.

Ejemplos del proceso para establecer / seleccionar un Socio Coordinador ALN	<ul style="list-style-type: none"> • Proceso de coordinación nacional de las ONG en Sudán del Sur (3.1.) • Sudán del Sur CP AdR criterios de selección para el Coordinador Nacional de ONG(4)
Ejemplos de términos de referencia de los socios coordinadores	<ul style="list-style-type: none"> • Clúster de Educación de Sudán del Sur(5) • Nigeria CP AdR ONG Socio Coordinador Términos de Referencia(6) • Clúster de Seguridad Alimentaria y Medios de Subsistencia de Sudán del Sur(6.1.)
Ejemplos de términos de referencia de los co-coordinadores	<ul style="list-style-type: none"> • Clúster Sectorial de Educación de Sudán del Sur(7) • Sudán del Sur Violencia de género Coordinador AdR ToR(8) • TdR del Coordinador del Área de VBG de Malí (8.1.). Así como las Orientaciones detalladas (22.)
Ejemplos de MdE del coordinador y de la agencia líder del clúster	<ul style="list-style-type: none"> • Clúster de Educación de Sudán del Sur(9)
Plantilla de proyecto de presupuesto Plantilla de manifestación de interés	<ul style="list-style-type: none"> • Clúster de Educación de Sudán del Sur(10) • Correo electrónico del Clúster de Educación de Sudán del Sur(11) y formulario EoI en línea PDF(11.1.) • Plantilla para la convocatoria de manifestaciones de interés de VBG AoR(11.2.)
Pasos para apoyar a una organización liderada por mujeres como co-coordinadora de un grupo de coordinación de VBG (Guía de VR«BG para coordinadores y organizaciones miembro)	<ul style="list-style-type: none"> • Orientación(11.3.)
Discapacidad Inclusión humanitaria de personas con discapacidad	<ul style="list-style-type: none"> • Colaboración con organizaciones de personas con discapacidad en la acción humanitaria - hoja de consejos(12.)



Estudio de caso 3: Clúster de Educación de Sudán del Sur

El Clúster de Educación de Sudán del Sur (SEEC) ha estado respondiendo a las cambiantes y diversas necesidades a través de un enfoque coordinado y **promoviendo el liderazgo local en la coordinación de los clústeres**. El estudio de caso completo, y el enfoque sugerido, están disponibles [aquí\(12.1.\)](#), en **inglés, francés y español**. En 2022, la organización nacional Universal Network for Knowledge and Empowerment Agency ([UNKEA](#)) nombró, tras un proceso competitivo, a un Co-coordinador de Clúster a nivel nacional financiado por DANIDA y Education Cannot Wait (ECW). El co-

coordinador habló al GEC sobre el impacto del liderazgo local en la prestación de servicios y cómo esto produce resultados educativos más sostenibles para las niñas y niños y la comunidad. "Es importante que los socios locales participen en la coordinación porque esto refuerza la confianza dentro de las comunidades, y también garantiza la acción colectiva o la responsabilidad de los actores nacionales".

[Estudio de caso sobre liderazgo local en el Clúster de Educación de Sudán del Sur \(youtube.com\)](https://www.youtube.com/watch?v=...)



Estudio de caso 4: El área de responsabilidad de protección de la infancia de Nigeria, coordinada por [Goal Prime Organisation Nigeria \(GPON\)](#), una ONG nacional de Nigeria

El área de responsabilidad **de protección de la** infancia de Nigeria, bajo el liderazgo del Gobierno de Nigeria, el Ministerio de Asuntos de la Mujer y Desarrollo Social y UNICEF, llegó a un consenso sobre la necesidad de que una ONG nacional coordinara el área de responsabilidad en 2019. El primer paso fue crear un mandato mediante un proceso participativo. Uno de los requisitos incluidos en los términos era que los solicitantes debían pertenecer a ONG nacionales y participar activamente en los mecanismos de coordinación de la AdR de Protección de la Infancia. A través de un proceso competitivo, abierto y transparente, Grow Strong Foundation, una ONG nacional, fue seleccionada para coordinar la AdR de Protección Infantil de Nigeria en 2019. Esta fue la primera vez que una ONG nacional fue seleccionada para coordinar el mecanismo de AdR de Protección Infantil en Nigeria. Una vez finalizado el mandato de Grow Strong Foundation como coordinador, otra ONG nacional, Goal Prime Organisation Nigeria (GPON), fue elegida en agosto de 2022.



Estudio de caso 5: Área de responsabilidad de VBG de Yemen coordinada por la Unión de Mujeres de Yemen (YWO)

- [La Unión de Mujeres de Yemen \(YWU\)](#), una organización nacional liderada por mujeres de Yemen, ha coordinado el área de responsabilidad de VBG a nivel nacional desde 2019. YWU no fue seleccionada a través de un proceso competitivo, sino sobre la base de su asociación establecida con el UNFPA, su amplio alcance geográfico y sus estrechos vínculos con las estructuras de apoyo basadas en la comunidad y las redes de mujeres. Si bien la coordinación a nivel nacional ha demostrado ser muy sólida y estar basada en una asociación igualitaria, el AdR de VBG en Yemen adoptó un proceso de selección competitivo y transparente al abrir un puesto de coordinación este año a nivel subnacional, en Marib. Esto ayudó a conseguir el apoyo y la aceptación de los miembros del grupo de trabajo cuando YWU resultó ser el candidato más fuerte y asumió también la coordinación a nivel subnacional.



Estudio de caso 6: un actor nacional coordina el clúster de seguridad alimentaria y medios de subsistencia en Sudán del Sur

El clúster de seguridad alimentaria y medios de subsistencia (FSLC) de Sudán del Sur está coordinado por SAADO, una ONG nacional de Sudán del Sur. SAADO ha coordinado el FSLC a nivel nacional desde 2023 y fue seleccionada a través de un proceso competitivo, basado en la elección de los

socios del FSLC. Esto ayudó a fortalecer la coordinación local y operativa en el país, aumentar la aceptación y la aceptación entre los socios locales, así como aumentar la rendición de cuentas. El FSLC también creó un grupo de trabajo sobre localización dirigido por los miembros del SAG de las ONG, con el objetivo de apoyar y promover la localización en consonancia con la estrategia global FSLC 2023-25 y la estrategia de localización 2023 del HCT de Sudán del Sur, el FSLC considera la localización como una estrategia de sostenibilidad para lograr la seguridad alimentaria a través de la participación activa de las comunidades y los actores locales (OBC, ONG, autoridades locales y sector privado) en el ciclo de vida del proyecto y la defensa de un proyecto para abordar las principales deficiencias de capacidad institucional de las ONG nacionales.

3. Coordinación subnacional por parte de los ALN:

Los procesos y herramientas anteriores para establecer un coordinador a nivel nacional también pueden utilizarse a nivel subnacional para ayudar a los agentes locales y nacionales a aprovechar las oportunidades de coordinación. A veces, los coordinadores subnacionales tienen un doble papel y están menos formalizados que el equipo de coordinación a nivel nacional. Sin embargo, para reconocer la importancia de sus contribuciones y darles un reconocimiento formal adicional, se recomienda que los coordinadores subnacionales y las organizaciones que los acogen tengan documentadas sus funciones y responsabilidades. Haga clic en los siguientes enlaces para acceder a herramientas y plantillas útiles para seleccionar a los socios coordinadores de los ALN a escala subnacional.

Ejemplo de criterios de selección del socio coordinador subnacional

Haga clic [aquí\(13.\)](#) para acceder a Nigeria Wash cluster ejemplo al seleccionar una ONG Nacional para coordinar el sector Wash en el Estado de Yobe, Nigeria

- [Presentación de la Coordinación Subnacional del Clúster de Salud de Sudán sobre funciones, responsabilidad, rendición de cuentas, criterios de selección, proceso de selección\(13.1.\)](#)

Ejemplo de términos de referencia, convocatoria de manifestaciones de interés y criterios de selección de los coordinadores subnacionales de las OTT

[Sudán del Sur VBG AoR Convocatoria de manifestaciones de interés para WLO Co-coordinador en el estado de Warrap \(incluyendo ToR y criterios de selección\)\(13.2.\)](#)

- [Yemen VBG AdR Call or expression of interest and ToRs for WLO co-coordinator in Marib\(13.3\)](#)



Estudio de caso 7: Ampliación del Clúster de Educación de la RDC en Goma

En Goma, RDC, en 2023, el Clúster de Educación apoyaba la ampliación de la respuesta humanitaria en consonancia con el aumento de las necesidades y la creación del First Emergency Response ECW. A través de la colaboración con los ALN que estaban participando activamente a nivel

subnacional, el Clúster de Educación de la RDC apoyó a la organización nacional [AIDES](#) de la RDC, para acoger a un coordinador subnacional en Goma que fue apoyado financieramente a través de Save the Children. El objetivo era garantizar que el liderazgo y la toma de decisiones estuvieran en manos de una persona y una organización integradas en el contexto local.



Estudio de caso 8: La Iniciativa de Desarrollo Comunitario de Taimako⁶ (TCDI) coordina el sector WASH en el Estado de Yobe, noreste de Nigeria

En el noreste de Nigeria, con el sistema de clústeres en marcha desde 2016, la coordinación del sector WASH en uno de los tres estados (Yobe) se reforzó en 2023 mediante la adición de una ONG nacional de coordinación, **Taimako Community Development Initiative** (TCDI www.taimakocdi.org.ng) para apoyar la plataforma dirigida por UNICEF con el Ministerio de Recursos Hídricos. La iniciativa surgió de la propia plataforma su sectorial, que seleccionó colectivamente a la organización más activa, basándose en su huella operativa WASH y en su capacidad de coordinación. La propuesta formal de la Iniciativa de Desarrollo Comunitario de Taimako con los criterios de justificación para la coordinación en el Estado de Yobe se presentó el 3 de julio de 2023 al Coordinador del Sector WASH, y luego fue aprobada por unanimidad por todos los miembros del Grupo de Asesoramiento Estratégico (SAG) el 11 de julio de 2023. Haga clic [aquí \(13.4.\)](#) para acceder a los criterios aplicados en la selección de TCDI como socio coordinador subnacional.



Estudio de caso 9: [Women for Change](#) amplía la coordinación del nivel subnacional en el estado de Warrap a la coordinación nacional en Juba.

En febrero de 2022, la Representación Regional Adjunta sobre violencia basada en género a nivel subnacional en el estado de Warrap, Sudán del Sur, abrió una función de coordinación para una organización de mujeres. Se publicó una manifestación de interés y se presentaron diez WLO. Women for Change (WFC) fue seleccionada por un comité de selección interinstitucional. Se unió al Grupo de Trabajo VBG como segunda copresidenta, proporcionando liderazgo junto a la presidenta del grupo (el Ministerio de Género, Infancia y Bienestar Social) y la copresidenta (The Organisation of Children in Harmony - TOCH), una organización dirigida por hombres. Algunos de los retos fueron negociar que los dos copresidentes desempeñaran las mismas funciones, de modo que el WFC no se ocupara únicamente del trabajo administrativo (por ejemplo, las comunicaciones y la redacción de actas). Entre las medidas de mitigación se incluyó el establecimiento de un calendario con el colíder para compartir las responsabilidades y

⁶ <https://taimako.himtech.com.ng/>

alternar tareas clave como la copresidencia, la redacción de actas y la puesta en común de los resultados con los miembros del grupo de trabajo y el AdR nacional de VBG. Tras dos años de fructífera coordinación, el WFC presentó una manifestación de interés para el puesto de coordinador nacional cuando se abrió la convocatoria a principios de 2024 y fue seleccionado mediante un proceso de selección competitivo. [El estudio de caso completo\(14.\)](#) está disponible, junto con el [Paquete de Recursos de Liderazgo en Coordinación de la WLO\(15.\)](#) que recoge los retos y éxitos de los colíderes locales. El paquete contiene recursos sobre cómo establecer una coordinación más equitativa y cómo crear un espacio para el liderazgo de las mujeres.



Estudio de caso 10: Coordinadores subnacionales de ANL con el Clúster Salud de Sudán

En el Clúster salud de Sudán, seis coordinadores subnacionales apoyan las operaciones: cinco en la zona occidental y uno en la zona central. Desde finales de 2024, dos puestos en la zona occidental han sido ocupados por ONG locales/nacionales (ONGL/N): [SUDO](#) y [DCD](#). El proceso de selección incluyó Expresiones de Interés, nominaciones, revisión de CV, entrevistas y anuncios finales en colaboración con los socios del Sub-National Health Cluster Darfur. Los nuevos coordinadores nombrados se someten a un proceso de integración, con un seguimiento de su desempeño durante 5-11 meses, renovable en función de las evaluaciones. A nivel mundial, en 2024 había 120 centros de coordinación de Clústeres Salud subnacionales, de los cuales el 41% estaban coordinados por el Ministerio de la Salud y el 10% por organizaciones no gubernamentales locales. La estrategia de localización de la GHC tiene como objetivo aumentar la coordinación de los ANL al 50% de los centros subnacionales y al menos al 30% de los clústeres nacionales para 2025. Los próximos pasos en Sudán incluyen el intercambio de capacidades, actividades de integración y reuniones periódicas para mejorar la comunicación y reforzar la colaboración.

4. Participación de los ALN en los Grupos de Asesoramiento Estratégico (SAG) nacionales y mundiales

El objetivo general de los SAG es promover e impulsar la aplicación de la estrategia del clúster y de las AdR, garantizando que las decisiones tomadas y las acciones emprendidas representen la diversidad de los socios del clúster. Debe animarse a los ALN a que participen, asegurándose de que son miembros de los SAGs. Esto facilita su compromiso y su influencia en los procesos de planificación y contribuye a inculcar un sentido de propiedad que puede ayudar a promover la continuidad dado el alto nivel de rotación del personal de las ONGI y de la ONU. Haga clic en los siguientes enlaces para acceder a herramientas y plantillas útiles para la integración de los ALL en los SAG.

Plantilla del Grupo Consultivo Estratégico (SAG)

Haga clic [aquí\(16.\)](#)

Términos de referencia para el Clúster de Seguridad Alimentaria y Medios de Subsistencia de Sudán del Sur	Haga clic aquí(17.)
CCCM Clúster Yemen SAG - Términos de Referencia	Haga clic aquí(18.)
Clúster de Salud de Etiopía - Mandato	Haga clic aquí(18.1.)



Estudio de caso 11: Participación de los ALN en el Grupo de Asesoramiento Estratégico del Clúster Global WASH

El Clúster Global WASH (GWC) cuenta con 2 actores nacionales entre sus 12 miembros. Los miembros proporcionan supervisión estratégica y orientación al Equipo de Apoyo y Promoción del Clúster (CAST) del GWC y representan a los miembros ante el GWC. Mientras que el CAST decide sobre las cuestiones operativas cotidianas del GWC, el SAG garantiza que las decisiones se basan en la mejor información disponible y responden a los intereses de las poblaciones afectadas atendidas por el GWC y sus miembros, alineando los planes y prioridades estratégicos y operativos con el sector más amplio del agua, el saneamiento y la higiene (WASH). Para más información sobre el SAG, consulte los [términos de referencia\(19.\)](#)



Estudio de caso 12: Clúster de Educación de Sudán del Sur

A finales de 2023, el Clúster de Educación de Sudán del Sur ([mandato de su Grupo de Asesoramiento Estratégico \(SAG\)\(20.\)](#) SSEC) revisó el para fomentar explícitamente la paridad de género y la representación de las mujeres y las organizaciones nacionales y locales, incluidas las organizaciones de mujeres. El Clúster organizó una elección para seleccionar a los nuevos miembros del SAG. De los 12 miembros del SAG, 4 son organizaciones locales y 1 representa al Ministerio de Educación (42% local). Cuatro de los representantes del SAG son mujeres, y una de ellas representa a una organización local dirigida por mujeres, [Mission Trust Aid](#), de Sudán del Sur. Esto ha amplificado significativamente las voces de diversas mujeres y niñas en esta plataforma estratégica crucial para más de 100 organizaciones miembros del Clúster de Educación y ha apoyado a todos los socios para centrar mejor las experiencias, necesidades, barreras y riesgos específicos de las niñas sudanesas en la respuesta de EeE.



Estudio de caso 13: Organizaciones lideradas por mujeres, miembros principales del AR mundial VBG

A finales de 2021 y 2022, el AdR de la VBG emprendió una revisión exhaustiva de su estructura de gobernanza global para abordar la diversidad y la inclusión. Este proceso se centró en aumentar la participación de las organizaciones locales, revisar los criterios de afiliación y reforzar la influencia en la

toma de decisiones. Con la localización a la cabeza de su agenda, la AdR de la VBG publicó una convocatoria de solicitudes de afiliación dirigida específicamente a organizaciones locales y dirigidas por mujeres de Somalia, Nigeria y Sudán del Sur, para que sus voces y opiniones se integraran en esta revisión. [Los criterios de solicitud \(que se encuentran aquí\)\(21.\)](#) se actualizaron para reflejar el carácter más inclusivo de los actores locales y nacionales.

Tras la evaluación de más de 30 candidaturas, se seleccionó a dos organizaciones de mujeres de Nigeria y Sudán del Sur como miembros de la AdR sobre la VBG. Estas organizaciones son ahora miembros del órgano estratégico y de toma de decisiones de la AdR de la VBG y han influido en la revisión de la estructura de gobernanza para dar cabida a la participación de organizaciones locales y dirigidas por mujeres. Estas dos organizaciones de mujeres están creando un equipo de trabajo de localización en colaboración con una ONG internacional miembro de la AdR de la VBG



Estudio de caso 14: Grupo Asesor Estratégico del Clúster de Salud de Etiopía

En 2024, FIDO, una ONG nacional etíope, fue miembro del Grupo Asesor Estratégico (SAG) del Clúster de Salud de Etiopía. Su representante también ha contribuido activamente a la orientación estratégica proporcionada por el Grupo Directivo de Localización del GHC, que desarrolló la Estrategia de Localización del Clúster de Salud en 2024. A escala mundial, en 2024, el 60% de los 29 clústeres de salud activados contaban con un Grupo de Asesoramiento Estratégico (SAG), en el que los ALN representaban, por término medio, el 20% de sus miembros, porcentaje que coincide con el de las ONGI. Como se indica en la [Estrategia de Localización de la GHC \(21.1\)](#), el objetivo es aumentar la proporción de miembros del SAG que son ALN al 30% para finales de 2025.

5. Liderazgo ALN de los Grupos de Trabajo Técnicos:

Los Grupos de Trabajo Técnicos (GTT) son pequeños, orientados a tareas concretas y de duración limitada. Los crean los coordinadores de los clústeres o el Grupo de Asesoramiento Estratégico sólo si es necesario apoyar áreas de trabajo técnicas o temáticas específicas dentro de un clúster o entre clústeres (por ejemplo, para desarrollar normas mínimas). Los resultados de un Grupo de Trabajo Técnico (GTT) suelen establecerse en los TdR; el grupo se disuelve cuando éstos se han completado. Algunos GTT de clústeres están presididos por ALN, mientras que otros son copresididos, dependiendo del contexto. Haga clic en los siguientes enlaces para acceder a herramientas y plantillas útiles para la integración de los ALN en los GTT.

Ejemplo de términos de referencia para el grupo de coordinación nacional de la VBG

Consulte [el conjunto de herramientas interinstitucionales sobre localización en la coordinación humanitaria\(2.\)](#) página 82

**Estudio de caso 15: Organizaciones locales lideradas por mujeres que dirigen grupos de trabajo técnicos (GTT)**

En el clúster de educación de Ucrania, la organización local liderada por [mujeres Montessori Ukraine](#), que opera en varias regiones de Ucrania, incluidas Mykolaiv, Kharkiv, Sumy, Chernihiv y Dnipro, centrándose en el apoyo a los niños y niñas afectados por el conflicto, ha creado y dirigido el GTT sobre Desarrollo de la Primera Infancia, que anteriormente no estaba activo pero que es una prioridad dado el impacto de la guerra en los niños y niñas ucranianos de todas las edades. El impacto de esto parece ser una mayor atención a este tema en todo el clúster, pero lo más importante es que esto ha traído un mayor compromiso local en el tema del Desarrollo de la Primera Infancia, así como la integración de los derechos de la mujer en los liderazgos y procesos del clúster.

**Estudio de caso 16:**

[ONG locales que copresiden Grupos de Trabajo Técnico \(GTT\) en el clúster de salud del noroeste de Siria\(21.2\)](#): En 2024, el 93% de los 29 clústeres de salud contaban con Grupos de Trabajo Técnico (GTT), de los cuales el 14% estaban copresididos por ONG nacionales. En el noroeste de Siria, el clúster de salud tenía ocho GTT copresididos por ONG locales y nacionales. Estas ONG, que se identificaron a sí mismas como ALN, incluían a SRD (Atención Primaria de Salud y Trauma/Discapacidad), UOSSM (SMAPS), SEMA (NCD), SIG (Vacunación) y AFAQ (RCCE). Su experiencia demostró un auténtico liderazgo en la respuesta técnica sanitaria.

6. Liderazgo de ALN durante los procesos del Ciclo de Programación Humanitaria (HPC)

Los actores locales y nacionales también desempeñan un papel de liderazgo clave en los procesos de HPC; a continuación se ofrecen algunos ejemplos en todo el HPC.

• PREPARACIÓN



Estudio de caso 17: La Autoridad Nacional y la Sociedad de la Cruz Roja de Nepal (NRCS) dirigen el Clúster Albergue de Nepal en materia de preparación.

En Nepal, existe un mecanismo de tipo Clúster heredado de la amplia activación del Clúster en 2015 tras una serie de grandes terremotos. Entre 2016 y 2021, se pusieron en marcha varios mecanismos de coordinación contextual tras la desactivación del Clúster a través del co-liderazgo entre las agencias de la ONU, las ONGI y el Gobierno Nacional. En 2022, se solicitó la transición a un liderazgo de coordinación local y la [Sociedad de la Cruz Roja de Nepal \(NRCS\)](#) asumió el liderazgo del mecanismo similar al Clúster Albergue junto con las autoridades nacionales, con el respaldo de la IFRC y el Clúster Global Albergue. Desde entonces, la NRCS y las autoridades han coordinado las respuestas a terremotos e inundaciones, incluidas las actividades de preparación y planificación de contingencias.



Estudio de caso 18:

En Sudán del Sur, el OCHA Country Based Pooled Fund en 2024 se reservó para la respuesta rápida a emergencias nuevas y repentinas. Dado que este fondo es un importante financiador de los actores locales, se ha destacado como un recurso clave para implicar a los actores locales en la preparación humanitaria. Véase la página 4 del [documento OCHA Country Based Pooled Fund Global Guidance \(21.3. Inglés, francés, español y árabe\)](#) para conocer sus requisitos de localización.

• EVALUACIÓN Y ANÁLISIS DE LAS NECESIDADES



Estudio de caso 19:

En Camerún, como la educación está en el centro del conflicto separatista, el acceso y la presencia de los agentes educativos en las comunidades son limitados y las comunidades suelen desconfiar de los forasteros. Por ello, en las regiones noroeste y suroeste de Camerún se organizó una evaluación conjunta de las necesidades educativas, dirigida principalmente por agentes locales y nacionales que estaban presentes o tenían vínculos con todas las comunidades. Esto permitió un proceso

de recopilación de datos más holístico e informado, analizado por los actores locales para informar mejor la respuesta y las prioridades.



Estudio de caso 20: Creación de grupos de trabajo sobre personas con discapacidad, edad e inclusión en Cox's Bazar, Bangladesh.

El establecimiento de grupos de trabajo sobre personas con discapacidad/edad y personas con discapacidad/inclusión, copresididos o codirigidos por Organizaciones de Personas con Discapacidad (OPD) locales, ha contribuido significativamente al Ciclo de Programación Humanitaria (HPC), influyendo tanto en las necesidades como en los planes de respuesta. En Bangladesh, tras la repentina afluencia de más de setecientos mil refugiados al distrito de Cox's Bazar en 2017, un grupo de cuatro ONG locales e internacionales reconoció la necesidad urgente de una respuesta inclusiva para las persona con discapacidad y la edad. Estas organizaciones colaboraron para promover la inclusión mediante el desarrollo de capacidades, la promoción, el apoyo técnico y la mejora de la recopilación de datos sobre personas con discapacidad y personas mayores, garantizando que sus necesidades se integraran en la respuesta humanitaria.

En 2018, estas cuatro ONG establecieron el Grupo de Trabajo sobre Edad y Discapacidad (ADWG), una iniciativa única que reunió a una membresía diversa de actores humanitarios. Esto incluyó a OPD locales, ONG locales y representantes de diversos sectores humanitarios, todos comprometidos con el fomento de una respuesta inclusiva que abordara los desafíos específicos que enfrentan las PWD y las personas mayores. Al involucrar a las OPD como miembros activos en el ADWG, el grupo ha demostrado un modelo práctico para futuros acuerdos de trabajo, garantizando que los actores locales -especialmente los que representan a grupos marginados- estén al frente de los procesos de toma de decisiones humanitarias.

• PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA DE LA RESPUESTA



Estudio de caso 21:

El proceso de desarrollo de la estrategia del clúster de educación del noroeste de Siria fue dirigido y asumido localmente, con organizaciones locales que organizaron e impulsaron el proceso. Esto significó que la estrategia se basó más en las pruebas locales y fue más inclusiva, al centrarse en el aprendizaje y el bienestar en zonas con grandes necesidades antes y después del terremoto de 2023. El Clúster de Educación del NWS movilizó y utilizó las capacidades de todos los actores de la educación, lo que dio lugar a un taller de desarrollo de la estrategia a nivel nacional para los socios de la educación y las partes interesadas, con cinco talleres locales adicionales en árabe celebrados por los socios locales para garantizar que se reflejaban las aportaciones, la participación, la consulta y la toma de decisiones a nivel local.

- **ABOGACÍA Y MOVILIZACIÓN DE RECURSOS**

La sostenibilidad financiera de la función de Co-coordinador es una consideración importante. Los Coordinadores de Clúster y los CLA deben apoyar estratégicamente al Socio Coordinador Nacional en este sentido, así como en la defensa ante los donantes de cualquier solicitud de financiación pertinente. Véase [el juego de herramientas interinstitucional sobre localización en la coordinación humanitaria\(2.\)](#) Página 50 - Herramienta de abogacía relativa a la financiación directa y plurianual para los ALN. El apoyo a la promoción de UNICEF y Save the Children (Education CLAs) en Sudán del Sur llevó a que el CCP recibiera financiación plurianual a través del programa plurianual Education Cannot wait (ECW MYRP).



Estudio de caso 22:

La AdR de VBG ha probado diferentes modelos de financiación para mantener las funciones de coordinación conjunta de WLO.

En Yemen y Sudán, el UNFPA ha recaudado fondos para el puesto de Coordinador de las WLO. En Somalia y Sudán del Sur, la AdR de VBG se ha asociado con Trocaire; Trocaire ha proporcionado los fondos para el Coordinador de WLO seleccionado y apoyo y tutoría continuos al Coordinador de WLO.



Estudio de caso 23:

En Sudán del Sur, el Clúster de Educación gestionó un mecanismo de financiación común creado a través de Save the Children a partir de un fondo de la People's Postcode Lottery de Save the Children en el que los agentes educativos locales pudieron utilizar fondos flexibles para responder oportunamente a las necesidades de EeE. Los actores locales y nacionales compartieron y cumplimentaron una manifestación de interés para este fondo, tras lo cual se creó [un formulario de opinión sobre el proceso de solicitud PDF\(21.4.\)](#) que cumplimentaron los solicitantes para comprender la facilidad del proceso y lo accesible que había sido para los actores locales, con el fin de apoyar futuras mejoras del proceso de manifestación de interés..

⇒ **IMPLEMENTATION AND MONITORING**



Estudio de caso 24:

A principios de 2023, la CPAoR nigeriana puso en marcha el proceso de evaluación de sus avances en materia de localización utilizando su herramienta Global CPAoR, para elaborar su propio panel de localización. Este proceso fue dirigido por el Grupo de Trabajo de Localización de la CPAoR de Nigeria, con el apoyo de [Goal Prime Organisation Nigeria \(GPON\)](#), y contó con la participación de miembros de la CPAoR. El resultado fue que el clúster dispuso de una instantánea de su situación actual en una serie de dimensiones de la localización, además de esbozar otras áreas de oportunidad en las que trabajar más. El resultado fue que el CPAoR nigeriano pudo crear una estrategia/plan de trabajo de localización basado en los datos obtenidos de [este cuadro de mando\(24.\)](#).

Medir la localización en los mecanismos de coordinación

[Herramienta y guía del panel de localización CPAoR en inglés, francés, español y árabe\(25.2.\)](#)

Cuadro de mando global para todos los clústeres nacionales

[Cuadro de mando de localización del Clúster Global de Nutrición\(25.3.\)](#)

7. Local and national actors play a key role during cluster deactivation, from a sustainability and continuity perspective. Based on experiences in Iraq and Libya, it is essential that local and national actors are brought in early to plan for transition

Los actores locales y nacionales desempeñan un papel clave durante la desactivación de los clústeres, desde una perspectiva de sostenibilidad y continuidad. Basándose en las experiencias de Irak y Libia, es esencial que los actores locales y nacionales participen desde el principio en la planificación de la transición.



Estudio de caso 25: Clúster de Refugio de Honduras - Transición y desactivación hacia un ALN

El Clúster de Refugio en Honduras se activó en enero de 2021 bajo el liderazgo de la IFRC con Global Communities (GC) como co-coordinador. Global Communities contrató a un individuo nacional para el rol

de Co-coordinador, quien previamente había estado trabajando con las autoridades. Invitó al Ministerio de Desarrollo e Inclusión Social, a la Asociación de Gobiernos Municipales y a los alcaldes de todos los municipios afectados a unirse a las reuniones periódicas del Grupo de Refugio. Al compartir sus acuciantes necesidades humanitarias, se forjaron alianzas clave y se estableció un sólido sistema de coordinación local. El mandato de la IFRC, arraigado en el apoyo a las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, impulsó los esfuerzos de localización del Clúster de Albergue en Honduras. [La Fundación Nacional para el Desarrollo de Honduras](#) (FUNADEH) fue una de las organizaciones nacionales activas y miembros del clúster que participó en una formación de coordinación dirigida por el Punto Focal Regional para las Américas del Clúster Global de Albergues. Esto permitió a FUNADEH recaudar fondos y contratar puntos focales de coordinación. En 2024, el HC/HCT traspasó la coordinación humanitaria a los ALN y, por tanto, desactivó el sistema de clústeres. FUNADEH está asumiendo el liderazgo de coordinación del Clúster de Albergue conjuntamente con las autoridades nacionales.



Estudio de caso 26: Panorama de la transición humanitaria en Irak

Durante 2023, los esfuerzos del Equipo Humanitario de País de Irak se centraron en mejorar la implicación del Gobierno mediante el traspaso progresivo de las operaciones humanitarias y la función de coordinación a los ministerios competentes del Gobierno de Irak y del Gobierno Regional del Kurdistan. Esto se produjo tras la completa desactivación del sistema de clústeres humanitarios en diciembre de 2022, que fue sustituido por sectores, foros y grupos de trabajo, copresididos por los ministerios competentes. El Gobierno de Irak ha asumido el liderazgo en sus respectivos sectores, mientras que las Naciones Unidas y las ONG siguen participando activamente como copresidentes y continúan proporcionando orientación técnica y conocimientos especializados.

Muchos actores internacionales han avanzado en sus estrategias de localización, capacitando a los actores locales para liderar los esfuerzos humanitarios, de paz y de desarrollo. Se proporcionó capacitación a los actores gubernamentales, siendo un ejemplo notable la formación impartida al personal del Departamento de Educación para identificar a los niños y niñas en situación de riesgo y a los niños y niñas con necesidades adicionales. También se ha capacitado a ONG locales en materia de cohesión social, promoción y comunicación. Además, los agentes internacionales siguieron colaborando con organizaciones locales que dirigen la aplicación de programas de cohesión social y protección⁽⁸⁾.

Retos y recomendaciones del liderazgo de los ALN en los mecanismos de coordinación humanitaria

Retos y riesgos	Recomendaciones y medidas paliativas
Existen barreras para el acceso de los ALN a la financiación a largo plazo en la respuesta de emergencia. Esto puede dificultar que, sin apoyo, puedan desempeñar funciones durante un	<ul style="list-style-type: none"> • Considerar la posibilidad de incluir en los criterios de selección que los posibles ALN demuestren capacidad para buscar activamente oportunidades de financiación para la continuidad del apoyo al puesto de coordinador.

<p>periodo de tiempo prolongado, especialmente cuando estas funciones no son responsables de la ejecución directa de los proyectos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La sostenibilidad financiera de la función de Co-coordinador es una consideración importante. Los Coordinadores de Clúster y los CLA deben apoyar estratégicamente al Socio Coordinador Nacional en esto así como apoyar la abogacía⁷ con los donantes para cualquier solicitud de financiación relevante. El apoyo de UNICEF y Save the Children (Education CLAs) a la promoción en Sudán del Sur llevó a que el CCP recibiera financiación plurianual a través del programa plurianual Education Cannot Wait" (ECW MYRP). La AdR GBV ha probado diferentes modelos de financiación para mantener las funciones de coordinación de las organizaciones de la sociedad civil. En Yemen y Sudán, el UNFPA ha recaudado fondos para el puesto de Coordinador de las WLO. En Somalia y Sudán del Sur, la misión de evaluación de la violencia de género se ha asociado con Trocaire; Trocaire ha proporcionado los fondos para el coordinador de la misión de observación de las Naciones Unidas seleccionado, así como apoyo y tutoría continuos al coordinador.
<p>Los puestos de coordinación humanitaria han sido ocupados históricamente por organizaciones internacionales y, por tanto, podría haber un reto de inclusión y acceso a la información para las organizaciones nacionales que asuman estas funciones, lo que requeriría que los coordinadores de los clústeres trabajasen activamente para facilitar el proceso de inclusión del coordinador ONGL/N en los procesos entre clústeres.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Revisar la accesibilidad de los mecanismos de coordinación para los ALN, incluida la ubicación, el idioma y el horario de las reuniones con los ALN para aumentar la participación en las reuniones de los clústeres. • Para institucionalizar la función, el papel del Coordinador del Clúster debe incluirse en los Términos de Referencia del Clúster y el Socio Coordinador del Clúster debe firmar un MOU o un Acuerdo de Asociación de Coordinación con la Agencia Líder del Clúster (CLA). • Los coordinadores de los clústeres deben apoyar al coordinador para que se le incluya y reconozca en las estructuras intergrupos sectoriales, a fin de que pueda participar de forma significativa, lo que incluye presentarle a las distintas partes interesadas a diferentes niveles. Esto requiere cultivar la confianza, la comunicación abierta y el respeto mutuo entre todas las partes interesadas. • El coordinador debe recibir la orientación adecuada para el desempeño de sus funciones por parte de los equipos de los clústeres nacionales y mundiales.
<p>Tras un largo proceso de refuerzo de las capacidades, el coordinador nacional puede trasladarse a otra organización antes de finalizar su mandato, lo que podría suponer una pérdida de retención de conocimientos en la función.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Deben tomarse medidas para que la agencia líder del clúster o un miembro del clúster (por ejemplo, una ONGI) apoye al Coordinador ALN. Esto debe incluir el fortalecimiento de la capacidad, incluido el apoyo técnico y la tutoría para el Coordinador ALN, junto con el fortalecimiento institucional a

⁷ Consulte [el conjunto de herramientas interinstitucionales sobre localización en la coordinación humanitaria](#) Página 50 - Herramienta de promoción relativa a la financiación directa y plurianual de las ENL

⁸Panorama de la transición humanitaria en Iraq 2024 -

	<p>largo plazo para la organización y la financiación para el puesto de Coordinador.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El mandato del Socio Coordinador deberá ser de al menos dos o tres años, debido a la duración del proceso de designación de las organizaciones y a la inversión realizada para contratar al coordinador. Una vez transcurrido el periodo de servicio acordado, el Clúster deberá llevar a cabo el mismo proceso de Expresión de Interés (EiO) para buscar nuevos ALN que se conviertan en el Socio Coordinador del Clúster.
<p>Los países pueden tener HCT activos sin clústeres plenamente activados, pero con grupos de trabajo sectoriales que permanecen activos incluso después de la fase de emergencia. Estos grupos apoyan la planificación de contingencia y la acción anticipatoria, pero a menudo carecen de experiencia en coordinación humanitaria o tienen un mandato limitado para la coordinación inclusiva. Por ejemplo, sus mandatos no tienen en cuenta a toda la población afectada: migrantes, poblaciones desplazadas, refugiados, repatriados, comunidades de acogida, etc.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Adaptarse a los mecanismos de coordinación locales es esencial para garantizar la sostenibilidad y la capacitación local de los mecanismos de coordinación. Esto incluye tanto el mapeo como la comprensión de las estructuras de coordinación existentes. Esto puede implicar formación, vinculación de los recursos mundiales con los organismos de coordinación nacionales y subnacionales, promoción de recursos adicionales, producción de material de orientación en las lenguas locales, etc.
<p>Algunos clústeres y AdRs no saben por dónde empezar cuando se trata de aumentar el liderazgo local dentro de su clúster debido a la falta de comprensión de su progreso actual o no saben cómo lograr lo que quieren hacer.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Para mejorar el liderazgo y la participación de los actores locales y nacionales, se recomienda establecer sesiones de intercambio de capacidades para escuchar y aprender de otros clústeres a nivel subnacional, nacional, regional y mundial. • Para que los clústeres comprendan en qué punto se encuentran en las distintas dimensiones de la localización, se recomienda que se autoevalúen mediante un cuadro de mando de localización. Esto puede servir de base para futuras acciones y actividades de localización.
<p>En general, y además de medir el progreso de la localización, la actuación de los coordinadores - ya sean de organizaciones internacionales o de los ANL- sigue siendo una cuestión crítica en todos los clústeres. También es importante que los coordinadores informen a la agencia líder del clúster sobre los factores que facilitan o limitan su rendimiento.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • A la hora de contratar y seleccionar a los coordinadores, especifique claramente en la declaración de intenciones, los términos de referencia y el memorando de acuerdo los mecanismos para evaluar el rendimiento del coordinador (por ejemplo, la frecuencia de la revisión, los objetivos que deben alcanzarse y el apoyo necesario). Del mismo modo, integre mecanismos para la retroalimentación bidireccional, proporcionando claridad sobre el apoyo requerido de la Agencia Líder del Clúster para garantizar la integración del coordinador y cualquier apoyo necesario. Garantizar que los mecanismos de resolución de conflictos estén integrados en el MdE.

Logotipos de los actores locales y nacionales mencionados en este documento:



Recursos adicionales

1. Para mejorar el liderazgo y la participación de los actores locales y nacionales, se recomienda organizar sesiones de intercambio de capacidades para aprender de otros clústeres a nivel subnacional, nacional, regional y mundial. El Grupo de Trabajo sobre Localización del Clúster Mundial de Coordinación de Clústeres facilitó una serie de seminarios web para diferentes regiones geográficas en los que los colegas de los clústeres compartieron cómo promover la localización y dieron recomendaciones sobre cómo replicar esto en otros países.

Seminarios web de intercambio de experiencias	<ul style="list-style-type: none"> • GCCG LWG 2023 MENA inter-cluster localisation capacity sharing (grabación en inglés) • GCCG LWG 2024 Latinoamérica y contextos de habla hispana Grabaciones del seminario web sobre localización del GCCG (disponibles en inglés, español y francés) • Seminario web del GCCG LWG 2023 sobre las lecciones aprendidas entre grupos francófonos - PowerPoints en FR y ENG (sin grabación) • Seminario web de - Lecciones de Sudán del Sur (grabación en inglés) la comunidad de prácticas de localización del GEC • Seminario web de - Lecciones de Yemen (grabación en inglés) la comunidad de prácticas de localización del GEC
Documentación de las iniciativas de localización	<ul style="list-style-type: none"> • Informe sobre buenas prácticas en MENA (INGLÉS) (ÁRABE) • IASC Good Practices on Localization(26.) Documento y países

2. Inter-Cluster Localisation in Humanitarian Coordination E-learning Module: [Inglés, francés, español y árabe](#)
3. [Inter - Agency toolkit on localisation in humanitarian coordination- English, French, Spanish and Arabic\(2.\)](#)
4. CPAoR Localisation dashboard toolkit: [CPAoR Localisation Dashboard Tool & Guidance en inglés, francés, español y árabe](#)
5. [Orientaciones sobre cómo integrar la localización en el PNRH y en las estrategias de los clusters\(27.\) del GEC Hoja de consejos del GEC sobre localización en el HPC \(28.\)](#) y la
6. [La página web de localización de los grupos sanitarios mundiales incluye la estrategia de localización de los grupos sanitarios mundiales \(disponible en inglés, francés y español\), un estudio de referencia sobre la localización en todos los grupos sanitarios, estudios de casos y artículos que destacan los logros de los grupos. En 2025, también contará con un conjunto de herramientas, el marco de seguimiento de los resultados, informes públicos y recursos adicionales\(29.\)](#)

Estas orientaciones están disponibles en [inglés, francés, español y árabe](#).